

Al Ramz Capital Account Opening Form - Individual Client



الرمز كابيتال نموذج فتح حساب في شركة الرمز كابيتال - عميل (فرد)

Instructions

This account opening form is to be used for opening an account with Al Ramz Capital L.L.C for individual clients. Please complete all sections of this application form following, using clear capital letters

التعليمات

إن نموذج فتح الحساب هذا مخصص لفتح حساب مع شركة الرمز كابيتال ذ.م.م. للعملاء الأفراد. يرجى إكمال جميع أقسام نموذج الطلب هذا بخط واضح.

A. PRODUCT TYPE (please choose all applicable services)

أ. اختيار المنتج (يرجى اختيار جميع المنتجات المنطبقة)

- UAE Markets
 International trading
 Margin trading
 Online trading
 Derivatives trading
 Islamic trading
 Islamic Margin Trading

- أسواق الإمارات العربية المتحدة
 تداول الأسواق العالمية
 تداول بالهامش
 تداول عبر الإنترنت
 تداول عقود المشتقات
 تداول إسلامي
 تداول هامش إسلامي

Other: أخرى:

B. CLIENT DETAILS

ب. تفاصيل العميل

First Name:..... الاسم:

Middle Name:..... الاسم الأوسط:

Last Name:..... الشهرة:

Gender: Male Female أنثى ذكر الجنس:

UAE Resident: Yes No لا نعم مقيم في الإمارات العربية المتحدة:

Nationality 1:..... الجنسية 1:

Nationality 2:..... الجنسية 2:

Date of birth (dd/mm/yy):..... تاريخ الولادة (اليوم / الشهر / العام):

Country of birth:..... بلد الولادة:

Passport number:..... رقم جواز السفر:

Passport expiration date (dd/mm/yy):..... تاريخ انتهاء جواز السفر (اليوم / الشهر / العام):

Emirates ID number:..... رقم الهوية الإماراتية:

Emirates ID expiration date (dd/mm/yy):..... تاريخ انتهاء الهوية الإماراتية (اليوم / الشهر / العام):

National Investor Number:..... رقم المستثمر:

..... سوق أبو ظبي للأوراق المالية (ADX): سوق دبي المالي (DFM):

C. ADDRESS AND CONTACT DETAILS

ج. تفاصيل العنوان والاتصال

Street name:..... اسم الشارع:

Building name:..... اسم المبنى:

Apartment/Villa number:..... رقم الشقة/الفلا:

City:..... المدينة:

Emirate/State:.....الإمارة/الولاية:
 PO Box:.....صندوق البريد:
 Country:.....البلد:
 Other:.....أخرى:
 Email address:.....البريد الإلكتروني:
 Mobile number:.....رقم المحمول:
 Landline number:.....رقم الهاتف الأرضي:

D. EMPLOYMENT DETAILS **د. تفاصيل العمل**

Occupation:.....المنصب:
 Employee موظف
 Self-employed مهنة حرّة
 Retired متقاعد
 Other:.....أخرى:
 Employer name:.....اسم صاحب العمل:
 Industry:.....القطاع:
 Job title:.....المسمى الوظيفي:

E. DECLARATION OF INSIDER STATUS (use additional sheet if needed) **ه. إقرار بحالة مطلع داخلي** (يرجى استعمال أوراق إضافية عند الحاجة)

I am not a member of senior management (chairman/board member/ managing director) / may not be deemed an insider / do not hold %5 or more, in a UAE-listed company
 OR
 I am not a member of senior management (chairman/board member/ managing director) / لا يمكن اعتباره مطلعًا داخليًا / لا أملك %0 أو أكثر، في شركة مدرجة في الإمارات العربية المتحدة
 أو

In relation to the below UAE companies, I am: في ما يتعلق بالشركات الإماراتية التالية، أنا:

A Chairman / Board Member / Managing Director رئيس مجلس إدارة/عضو مجلس إدارة عضو متدب	Deemed an insider أعتبر مطلعًا داخليًا	Comments ملاحظات
Company 1: <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الشركة 1:
Company 2: <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الشركة 2:
Company 3: <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الشركة 3:

In relation to the below UAE companies, I am a major shareholder (owning above %5):
 Ownership percentage:.....نسبة التملك
 أنا مساهم رئيسي (أملك أكثر من 5%):
 نسبة التملك:.....

Company 1:.....الشركة رقم 1:
 Ownership percentage:.....نسبة التملك:
 Company 2:.....الشركة رقم 2:
 Ownership percentage:.....نسبة التملك:
 Company 3:.....الشركة رقم 3:
 Ownership percentage:.....نسبة التملك:

F. BANK ACCOUNT DETAILS **و. تفاصيل الحساب المصرفي**

Bank name:.....اسم المصرف:
 Branch:.....الفرع:
 Account number:.....رقم الحساب:
 Swift code:.....رمز سويفت:
 IBAN:.....آيبان (IBAN):
 Correspondent bank and account number (if applicable):.....المصرف المرسل ورقم الحساب (في حال الانطباق):

G. COMMUNICATION METHOD(S)

ز. وسيلة (وسائل) التواصل

Al Ramz may use any of the communication methods and they shall all have full legal effect. Examples of notification methods but not limited to:

قد تستعمل شركة الرمز أي من وسائل التواصل أدناه ويكون لأي منها الصفة القانونية الكاملة. أمثلة على طرق الإشعار على سبيل المثال لا الحصر:

- Written instructions
- Email
- Bloomberg / Reuters Message
- Recorded phone call
- SMS
- In Application & web solution communications and any alternative formal communication channels

- تعليمات مكتوبة
- البريد الإلكتروني
- رسالة عبر بلومبرغ/رويترز
- اتصالات هاتفية مسجلة
- رسائل نصية قصيرة
- اشعارات عبر التطبيق وحلول التواصل عبر الانترنت وأي طرق تواصل رسمية أخرى قد تعتمدها الشركة

H. AUTHORISED REPRESENTATIVE(S) DETAILS

(please provide copies of instrument granting authority – use additional sheet if needed)

ح. تفاصيل الممثلين والمفوضين:

(يرجى تقديم صورة عن سند التفويض – يرجع رفاق قائمة منفصلة ان لم تكفي المساحة ادناه)

Signing power of Authorised Representatives:

صلاحية التوقيع من الممثل المفوض

Authorised Representative

الممثل المفوض

First Name:.....الاسم الكامل:

Last name:.....الشهرة:

Nationality:.....الجنسية:

Date of birth (dd/mm/yy):.....تاريخ الولادة (اليوم/ الشهر/العام):

Emirates ID number:.....رقم الهوية الإماراتية:

Passport number:.....رقم جواز السفر:

Residential address:.....عنوان السكن:

Email address:.....البريد الإلكتروني:

Mobile number:.....رقم الهاتف المحمول:

Power of Attorney No:.....رقم الوكالة:

Power of attorney date of expiry (dd/mm/yy):.....تاريخ انتهاء صلاحية الوكالة (اليوم/ الشهر/العام):

I. ACKNOWLEDGEMENT AND DECLARATION

ط. إقرار وتعهد

Al Ramz Capital L.L.C. is a company incorporated in the United Arab Emirates under License number CN-1025353, licensed by Emirates Securities and Commodities Authority (the SCA) and with registered address at 22nd floor, Sky Tower, Al Reem Island, Abu Dhabi, United Arab Emirates, P. O. Box 32000 (Al Ramz).

إن شركة الرمز كابيتال ذ.م.م هي شركة تم تأسيسها في الإمارات العربية المتحدة بموجب الترخيص رقم CN-1025353، وهي مرخصة من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع الإماراتية (يشار إليها بـ "الهيئة") وعنوانها المسجل في الطابق 22، برج سكاى، جزيرة الريم، أبو ظبي، الإمارات العربية المتحدة، ص.ب. 32000 (يشار إليها بـ "شركة الرمز").

By completing and signing this application form you:

عند إكمال نموذج الطلب هذا وتوقيعه، أنتم:

- Accept that Al Ramz has absolute discretion to accept or reject your application to open an account and receive Al Ramz' services without notifying you of the reason of its rejection;

توافقون على أن تتمتع شركة الرمز بالسلطة التقديرية المطلقة لقبول أو رفض طلبكم لفتح حساب من دون إخطاركم بسبب الرفض؛

- Acknowledge that the services Al Ramz provides to you will be subject to the Al Ramz General Terms and

تقرّون بأن الخدمات التي تقدمها شركة الرمز لكم ستكون خاضعة للأحكام والشروط العامة الخاصة بشركة الرمز (يشار إليها بـ "الأحكام

- Conditions (General Terms), as well as any Additional Terms and Conditions which apply to the services Al Ramz provides to you (Additional Terms), and that you have read and understood the General Terms and the relevant Additional Terms;

العامة)، بالإضافة إلى أي أحكام وشروط إضافية تنطبق على الخدمات التي تقدمها شركة الرمز لكم (يشار إليها بـ "الأحكام الإضافية"، وأنكم قمتم بقراءة وفهم الأحكام العامة والأحكام الإضافية ذات الصلة؛
- Accept and agree to be bound by the General Terms, as well as any Additional Terms which apply to the services Al Ramz provides to you as selected from the list below, which together shall form a Client Agreement between you and Al Ramz and are incorporated by reference and shall be deemed to have the same force and effect as if set out in full herein;

تقبلون وتوافقون على أن تكونوا ملزمين بالأحكام العامة بالإضافة إلى أي أحكام إضافية تنطبق على الخدمات التي تقدمها لكم شركة الرمز كما تم اختيارها من اللائحة أدناه، وهي تشكل معاً اتفاقية عميل بينكم وبين شركة الرمز وتكون مدرجة بالإشارة إليها، وتعتبر أنها لها نفس القوة والأثر كما لو تم إدراجها بالكامل في هذا النموذج؛
- Additional Terms and Conditions – Margin Trading

أحكام وشروط إضافية - التداول بالهامش
توقيع في حالة الاختيار.....
- Additional Terms and Conditions – Islamic Margin Trading

أحكام وشروط إضافية - التداول الإسلامي بالهامش
توقيع في حالة الاختيار.....
- Additional Terms and Conditions – Online Trading

أحكام وشروط إضافية – التداول عبر الإنترنت
توقيع في حالة الاختيار.....
- Additional Terms and Conditions – Derivatives

أحكام وشروط إضافية – عقود المشتقات
توقيع في حالة الاختيار.....
- Additional Terms and Conditions – International Trading

أحكام وشروط إضافية – التداول الدولي
توقيع في حالة الاختيار.....
- Will provide any supporting documentation and any further information that Al Ramz may require to satisfy its legal and regulatory obligations under the relevant applicable laws and regulations.

- ستقدمون أي مستندات داعمة وأي معلومات إضافية قد تطلبها شركة الرمز للوفاء بالتزاماتها القانونية والتنظيمية بموجب القوانين والأنظمة ذات الصلة المعمول بها.

J. SIGNATURE AND AGREEMENT

ي. توقيع وموافقة

Account holder:

صاحب الحساب:

Signature:..... التوقيع:

Name:..... الاسم:

Date:..... التاريخ:

Al Ramz Representative signature:

توقيع ممثل شركة الرمز:

Signature:..... التوقيع:

Name:..... الاسم:

Role / Position:..... الدور/المنصب:

Date:..... التاريخ:

Instructions

This form serves to notify you of the investor category we assign to you.

You agree to:

- Notify us if, at any time, you cease to meet any of the criteria which form the basis of your investor classification or if there are any material changes to these or if you elect to be classified as an Ordinary Investor.
- Update your assigned investor category when ever you are prompted to do so from our end
- You understand and acknowledge that:
- You will be notified of your classification by one of the communication methods mentioned in the agreement
- We will notify you from time to time if your assigned investor category changes and the action you would need to take to reclaim your previous investor category;

إن هذا النموذج مخصص لإخطاركم بفتة المستثمر التي نخصصها لكم.

إنكم توافقون على:

- إخطارنا في حال عدم استمراركم في تحقيق هذه المعايير في أي وقت، والتي تشكل أساس تصنيف المستثمر الخاص بكم، أو في حال طرأت عليها أي تغييرات جوهرية أو في حال اخترتم، أن تصنفوا كمستثمرين عاديين.
- تحديث تصنيف العميل الخاص بك في أي وقت يطلب منك ذلك من طرفنا
- أنتم تقرّون وتفهمون أننا:
- سنقوم بإخطاركم بتصنيف المستثمر الخاص بكم من خلال إحدى وسائل التواصل المعتمدة في الاتفاقية
- سنقوم بإخطاركم من وقت إلى آخر في حال تغير تصنيف المستثمر الخاص بكم، مع توضيح الإجراءات اللازمة لاستعادة الفئة السابقة;

التعليمات

A. SCA "ASSESSED" PROFESSIONAL INVESTOR
CLASSIFICATION CRITERIA

أ. معايير تصنيف المستثمر المحترف "المقيّم" من قبل الهيئة

Please select the right answer:

الرجاء اختيار الإجابة الصحيحة

Questions

Yes No
نعم لا

الأسئلة

I arrange credit facilities and investment deals related to structuring, financing and companies.

أقوم بترتيب تسهيلات ائتمانية وصفقات استثمارية متعلقة بالهيكل، والتمويل، والشركات.

I own net assets (excluding the value of your main residence) of more than AED 4 million.

أملك أصولاً صافية (باستثناء قيمة مقر إقامتي الرئيسي) تزيد عن 4 ملايين درهم إماراتي.

I am licensed by a securities authority or equivalent body (having sufficient knowledge and experience in the field of investment and its risks, qualified/ certified).

أحمل ترخيصاً من هيئة الأوراق المالية أو جهة معادلة (لدي معرفة وخبرة كافية في مجال الاستثمار ومخاطره، ومؤهل/معتد).

الرمز كابيتال

نموذج فتح حساب في شركة الرمز كابيتال – عميل (فرد)

نموذج تكميلي – نموذج تقييم الملاءمة

Instructions

This form serves to assist us in assessing the suitability of any recommendation we make to you if we have classified you as an Ordinary Investor, or if you have elected to be classified as such. We carry on this assessment of suitability as required under the applicable regulations when we execute transactions on your behalf in relation to complex financial products. This is to enable us to act in your best interest. We reserve the right to request further information regarding your knowledge, experience, and financial situation. You confirm that you acknowledge and agree with the contents of this form, and that the information you provided for completing this form is complete and accurate.

You agree to:

- Update your suitability assessment as and when requested by Al Ramz.; and
- Notify Al Ramz if, at any time, there is a material changes to any information which was used in making this suitability assessment.

You acknowledge and understand that Al Ramz will:

- Notify you from time to time if its assessment of suitability changes; and
- Not accept any responsibility or liability for any consequences or damages arising from inaccurate, incomplete or out-of-date information you provide for completing this assessment.

هذا النموذج مخصص لتقديم مساعدة في تقييم ملاءمة التوصيات التي نقدمها لكم، في حال قمنا بتصنيفكم كمستثمر عادي، أو في حال اخترتم أن يتم تصنيفكم على هذا النحو. نُجري هذا التقييم وفقاً للأنظمة السارية المتعلقة بتنفيذ المعاملات بالنيابة عنكم فيما يتعلق بالمنتجات المالية المعقدة، بهدف خدمة مصلحتكم. ونحتفظ بحقنا في طلب معلومات إضافية حول معرفتكم، وخبرتكم، ووضعكم المالي. تقررون بأنكم موافقون على محتويات هذا النموذج و تؤكدون أن المعلومات التي قدمتموها لإكمال هذا النموذج هي كاملة ودقيقة.

التعليمات

وانتم توافقون على ما يلي:

- تحديث تقييم الملاءمة في أي وقت يتم طلب ذلك من قبل الرمز
- إخطار شركة الرمز في حال حصل، في أي وقت، تغيير جوهري في أي من المعلومات التي تم استخدامها في إجراء تقييم الملاءمة هذا.

أنتم تقررون وتفهمون أن شركة الرمز ستقوم بـ:

- إخطاركم من وقت إلى آخر في حال تغير تقييم الملاءمة الخاص بها؛ و
- عدم تحمل أي مسؤولية أو التزام في ما يخص أي آثار أو أضرار ناشئة عن معلومات غير دقيقة، أو غير مكتملة، أو غير محدثة قمتم بتزويدها لإكمال هذا التقييم.

A. RISK PROFILE

أ. بيان المخاطر

Please answer the below questions:

الرجاء الإجابة على الأسئلة أدناه

1. Which of the following financial instruments do you have experience investing in? (select all applicable)

1. ما هي الأدوات المالية التي لديك خبرة في الاستثمار فيها؟ (اختر جميع ما ينطبق)

- None of the below
- Fixed income
- Equities
- Derivatives and structured products.

- لا شيء مما ذكر
- أدوات الدخل الثابت
- الأسهم
- المشتقات والمنتجات المالية المركبة

2. What is the extent of your investment experience (Select one only)

2. ما هو مدى خبرتك الاستثمارية؟ (اختر واحدة فقط)

- No Experience
- Less than 2 years
- 2 to 5 years
- More than 5 years

- بدون خبرة
- أقل من سنتين
- من 2 إلى 5 سنوات
- أكثر من 5 سنوات

3. What is your investment frequency? (select one only)

3. ما هو تكرار استثمارك؟ (اختر واحدة فقط)

- Occasionally
- Monthly
- Daily

- من حين لآخر
- شهرياً
- يومياً

4. What is your attitude to financial instruments (select one only)

4. ما هو موقفك تجاه الأدوات المالية؟ (اختر واحدة فقط)

- I work, have worked, in the financial services sector with exposure to financial instruments
- I have a strong understanding of financial instruments and consider myself an expert
- I have good understanding of financial instruments and consider myself proficient
- I have a basic knowledge of financial instruments

- أعمل أو عملت في قطاع الخدمات المالية مع تعرض للأدوات المالية
- لدي فهم قوي للأدوات المالية وأعتبر نفسي خبيراً
- لدي فهم جيد للأدوات المالية وأعتبر نفسي محترفاً
- لدي معرفة أساسية بالأدوات المالية

5. What is your annual gross income (in AED)? (select one only)
- ما هو ذلك السنوي الإجمالي (بالدرهم الإماراتي)؟ (اختر واحدة فقط)
- Less than 500,000
- أقل من 500,000
- 500,000 – 1,000,000
- من 500,000 إلى 1,000,000
- 1,000,000 – 2,500,000
- من 1,000,000 إلى 2,500,000
- More than 2,500,000
- أكثر من 2,500,000
6. What is the value of your net assets (excluding the value of your main residence) (in AED)? (select one only)
- ما هي قيمة أصولك الصافية (باستثناء قيمة مقر إقامتك الرئيسي) (بالدرهم الإماراتي)؟ (اختر واحدة فقط)
- Less than 1000,000
- أقل من 1,000,000
- 1,000,000 - 2,000,000
- من 1,000,000 إلى 2,000,000
- 2,000,000 - 4,000,000
- من 2,000,000 إلى 4,000,000
- More than 4,000,000
- أكثر من 4,000,000
7. What is your source(s) of income? (select all applicable)
- ما هو مصدر دخلك؟ (اختر جميع ما ينطبق)
- Self employment
- العمل الحر
- Salary or salaried retirement
- الراتب أو التقاعد المدفوع
- Personal savings
- المذخرات الشخصية
- Inheritance
- الميراث
8. Do you have regular financial obligations (loans or equivalent)? (select one only)
- هل لديك التزامات مالية منتظمة (قروض أو ما يعادلها)؟ (اختر واحدة فقط)
- No
- لا
- Yes, less than 25% of gross income
- نعم، أقل من 25% من إجمالي الدخل
- Yes, 25% to 50% of gross income
- نعم، من 25% إلى 50% من إجمالي الدخل
- Yes, more than 50% of gross income
- نعم، أكثر من 50% من إجمالي الدخل
9. What is your risk tolerance? (select one only)
- ما هو مدى تحملك للمخاطر؟ (اختر واحدة فقط)
- I do not want my investments to be at any risk of losing value
- لا أريد أن تكون استثماراتي عرضة لأي مخاطر فقدان القيمة
- I would tolerate risk of limited losses to gain higher returns
- أتحمل مخاطر خسائر محدودة للحصول على عوائد أعلى
- I would tolerate risk of losses to gain attractive returns
- أتحمل مخاطر الخسائر للحصول على عوائد جذابة
- I am looking for significant growth opportunities even if this means bearing significant risk of losses
- أبحث عن فرص نمو كبيرة حتى وإن كان ذلك يعني تحمل مخاطر كبيرة للخسائر
10. What percentage of your net worth do you intend to invest? (select one only)
- ما هي النسبة المئوية من صافي ثروتك التي تنوي استثمارها؟ (اختر واحدة فقط)
- 0 - 25 %
- 25% - 0
- 25 - 50%
- 50% - 25
- 51 - 75%
- 75% - 51
- Above 75%
- أكثر من 75%

11. What is your investment horizon?
(select one only)

- More than 5 years
 1 to 5 years
 less than 1 year

11. ما هي مدة استثمارك؟
(اختر واحدة فقط)

- أكثر من 5 سنوات
 من 1 إلى 5 سنوات
 أقل من سنة

12. What are your investment objectives?
(select all applicable)

- To protect the value of my capital
 To earn a steady & additional source of income
 Long term savings and financial planning
 To grow my funds exponentially

12. ما هي أهداف استثمارك؟
(اختر جميع ما ينطبق)

- حماية قيمة رأس المال
 تحقيق مصدر دخل ثابت وإضافي
 الادخار والتخطيط المالي طويل الأمد
 تنمية أموالك بشكل كبير

13. What are your preferred financial instruments to invest in?
(select all applicable)

- None of the below
 Fixed income
 Equities
 Derivatives and structured products

13. ما هي الأدوات المالية التي تفضل الاستثمار فيها؟
(اختر جميع ما ينطبق)

- لا شيء مما سبق
 الدخل الثابت
 الأسهم
 المشتقات والمنتجات المالية المركبة